



▼陳志偉醫生說，懷疑患子宮內膜異位，會影響大腸出血，並不罕見。

在張女士的磁力共振掃描

中，除了有一個直徑達十厘米的子宮肌瘤，還可以清楚見到陰道與直腸間有一層頗厚的組織。

陳醫生說：「正常在陰道與直腸間不應有這情況，故相信是子宮內膜異位造成，令該位置發炎，並令附近的組織增生，因而變成一層厚組織。再深入看清楚，可以見到直腸某部分的腸壁位置突起來，相信是子宮內膜細胞侵入了腸壁，令該位置多次發炎，故每逢經期到這個位置便流血，患者便排出血便。」

陳志偉醫生說，懷疑患子宮內膜異位，可以通過簡單的超聲波掃描初步了解

情況，但較準確是進行磁力共振檢查。

直至去年七、八月期間，張女士終於遇到一位資深婦產科醫生，經臨牀判斷後估計是子宮問題，建議她進一步檢查清楚，或有需要進行手術。

其後張女士在朋友介紹下，到養和醫院婦產科中心見阮邦武醫生，經詳細了解後，認為排血便應是子宮內膜異位引致，與肌瘤並無關係，需要進一步檢查確診，故再轉介見外科中心主任陳志偉醫生，共同處理。

為何子宮內膜異位，會影響至大腸出

血而排出血便？

陳志偉醫生說，排血便有多種原因，

其中一個常見引致腸道出血的原因是腸道腫瘤。陳醫生在臨牀檢查時，為張女士進行肛門直腸指探檢查，已經發現直腸內像被異物頂住，可能是子宮肌瘤，亦可能是腸壁外面的其他異物，有待稍後做的大腸鏡檢查才能確定。

陳志偉醫生說，懷疑患子宮內膜異位，可以通過簡單的超聲波掃描初步了解

情況，但較準確是進行磁力共振檢查。

經期到 腸出血

血與痛的邊緣

重一周期來現是育，經但理還生育周年的。生為女性月經要習四以為怪的造成？每最，大多了奇現了經象，是否由經期造成？

以下這位主人翁血便來到是經底，是腸道出現問題？

撰文：陳旭英 攝影：張文智 設計：林彥博

四十七歲的張女士，這一年多以來受到來經期間大便帶血困擾，幸好在接受微創手術後終於走出困局，不但解決了血便及腹痛問題，而且解除了癌變危機。

到底，這一年間發生了何事，為何她在來經時會排出血便呢？

「這情況大約在一至兩年前開始，我有向定期為我做婦科檢查的家計會醫生查問，獲回覆指可能與大腸有關，建議我做大腸鏡檢查。但是我大便帶血，是發生在

直腸壁被侵蝕

來經期間，其他日子則沒有血便問題，所以 myself 認為不是大腸的問題，應該與經期有關，較大可能是婦科問題……」張女士向記者說。

由於張女士不認為是大腸問題，所以也沒有聽從醫生建議，積極找醫生做大腸鏡檢查；但這一年來就斷斷續續的見過多位醫生，包括婦科醫生、普通科醫生、中醫師等，各有不同意見，惟當中沒有一位

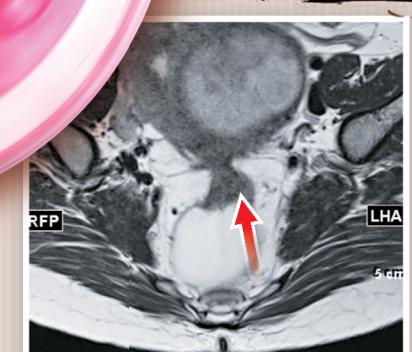
特別能給她信心，致張女士一直未有解決方案，來經期間排血便問題一直拖延。

除了血便問題，張女士同時患有子宮肌瘤，她亦懷疑可能與此有關。「子宮肌瘤大約在十年前發現，當時是做定期婦科檢查時，從超聲波掃描中看到的，慶幸一直沒有引起任何不適徵狀，所以這些年來都是持續監察，毋須做任何治療，但就在去年初婦科檢查時發現子宮肌瘤變大，不知道是否有影響，心裏也一直記掛着此事……」



箭嘴位置可見直腸壁增厚。

這張磁力共振掃描圖顯示，病人右邊卵巢正常。



RFP LHA

內膜細胞亂走位

雖然從病徵及影像掃描都顯示張女士排血便是由子宮內膜異位造成，但為免腸道內有其他病變，陳醫生隨後為張女士進行腸鏡檢查，結果發現在距離肛門十五厘米位置的腸壁有被侵蝕現象，不但腸壁呈現腫脹，而且有硬化現象，明顯在直腸外有異物頂住。

這些異物，與過去曾做的磁力共振檢查中發現的子宮內膜異位相符合，這些子宮內來經期間有痛楚是正常現象，但如有不尋常經痛，就需求醫療治療。



膜在盆腔內生長，至接近直腸位置，並侵蝕至腸道內，穿過腸壁，引致張女士排便時帶血。婦產科專科阮邦武醫生說，子宮內膜異位症是常見的婦科疾病，大約有百分之十至十五處於生育期的女性會有不同程度的子宮內膜異位問題。子宮內膜異位會生長在

不同位置，大多數生長在盆腔內，如靠近卵巢位置，患者在來經時會特別疼痛，經血量亦會異常地多，有時子宮內膜會生長至肺部，患者在來經時會咳血。子宮內膜異位，是指子宮內膜組織生長在子宮以外的位置，異位的子宮內膜落和出血，故子宮內膜一樣，會周期性生長、脫落，像張女士因子宮內膜生長至直腸處並有機會影響附近器官，因而出現不同病徵，像張女士因子宮內膜生長至直腸處並侵蝕大腸，故在來經期間時排出血便。

「我一直懷疑與經期有關，因為我每次排便，都是在來經期間發生，而且在排便前，會有一種古古怪怪的痛感，像絞肚痛一樣，一痛完便要排便……」張女士說。

一次手術解兩危機

由於病人同時有子宮肌瘤、子宮內膜異位致侵蝕直腸問題，手術由阮醫生先切除子宮肌瘤、卵巢、輸卵管及清除子宮內膜異位。

然後由陳醫生切除受影響直腸。兩個手術都採用腹腔鏡微創手術，病人創傷較少。



▼ 阮邦武醫生指出，有五分之三的子宮內膜異位患者會影響直腸。

阮邦武醫生有五分之三的子宮內膜異位患者會影響直腸。

女士來經期間會有腹痛，到底張女士怎樣分辨這種腹痛不是經痛？她說：「我一直有見中醫師，持續服中藥以控制經血量，故經痛一向較輕微，所以那種像急大便一樣的腹痛，我是能分辨的。」張女士說。

其實子宮內膜異位患者，在來

經時會感到異常疼痛，經血量亦會較多，但張女士在中醫師調理下，徵狀已減輕，因而未能及時發現，最終要在血便出現後一年，才查出



▲ 侧面磁力共振影像，可見左邊有個頗大的子宮肌瘤。

的直腸受影響，比率不算低。而近年有較多女性發現患子宮內膜異位，故女士們應加倍留意，如來經時有異常的痛楚，或來經期間有不尋常出血問題，就應見婦科醫生檢查清楚。

張女士患有子宮肌瘤十年一直沒有病徵，到了這一年突然變大，就需要處理。

阮醫生說，在手術後的組織化驗中，發現子宮肌瘤有一些低度變異細胞，幸好已經切除，解除了日後癌變的危機。

他提醒婦女，三十五歲後應定期進行婦科檢查，如有不尋常的出血或腹痛問題，應盡快求醫，及早解決問題。阮

懷疑子宮內膜異位，宜進行磁力共振掃描，能清晰地檢視盆腔內情況。



至於子宮內膜異位影響直腸的機會，婦產科專科阮邦武醫生指出，每一百名子宮內膜異位患者中，大約有三至五位患者會排血便。

少數患者影響直腸

陳志偉醫生說，像張女士的情況並不罕見，「子宮內膜異位可以發生在多個位置，包括小腸、腹膜、直腸及乙狀結腸，患者會有較嚴重的經痛，或有不育，或行房痛楚等病徵；而子宮內膜異位亦會影響直腸及膀胱位置，前者會排血便，後者會排血尿。」

子宮肌瘤亦是常見婦科問題，大約有四成女士子宮內長有肌瘤，大部分沒有徵狀。如果子宮肌瘤引發如腹痛、出血、便祕或其他不適，就需要處理，例如藥物控制或手術切除。

張女士患有子宮肌瘤十年一直沒有病徵，到了這一年突然變大，就需要處理。

阮醫生說，在手術後的組織化驗中，發現

子宮肌瘤有一些低度變異細胞，幸好已經

切除，解除了日後癌變的危機。

婦產科專科阮邦武醫生指出，每一百名子宮內膜異位患者中，大約有三至五位患者

會排血便。

他提醒婦女，三十五歲後應定期進行

婦科檢查，如有不尋常的出血或腹痛問題，應盡快求醫，及早解決問題。阮